



MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 20 maja 1953 r.

Nr A-47

TREŚĆ:

Poz.:

UCHWAŁA RADY MINISTRÓW

- 545 — nr 365 z dnia 16 maja 1953 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania i zatwierdzania sprawozdań z wykonania budżetu Państwa za rok 1952 595

ZARZĄDZENIE

- 546 — Ministra Finansów z dnia 4 maja 1953 r. w sprawie przesunięcia terminu składania zeznań o obrocie i dochodzie dla zarejestrowanych sprzedawców Państwowego Przedsiębiorstwa Kolportażu „Ruch” 598

INSTRUKCJA

- 547 — Ministra Finansów z dnia 16 maja 1953 r. w sprawie sporządzania sprawozdań z wykonania budżetu Państwa za rok 1952 598

ORZECZENIE

- 548 — Ministra Przemysłu Drobного i Rzemiosła z dnia 28 kwietnia 1953 r. o przejęciu przedsiębiorstw na własność Państwa 606

545

UCHWAŁA Nr 365 RADY MINISTRÓW

z dnia 16 maja 1953 r.

w sprawie zasad i trybu sporządzania i zatwierdzania sprawozdań z wykonania budżetu Państwa za rok 1952.

Na podstawie art. 36 dekretu z dnia 17 grudnia 1952 r. o uchwalaniu i wykonywaniu budżetu Państwa (Dz. U. Nr 50, poz. 334) Rada Ministrów uchwala, co następuje:

Rozdział I.

Przepisy ogólne.

§ 1. Sprawozdanie z wykonania budżetu Państwa za rok 1952 sporządza Ministerstwo Finansów na podstawie:

- 1) sprawozdań naczelnych organów administracji państwowej i urzędów centralnych z wykonania poszczególnych części budżetu centralnego;
- 2) sprawozdań prezydiów rad narodowych z wykonania budżetów terenowych.

§ 2. Każde ze sprawozdań wymienionych w § 1 oprócz danych cyfrowych powinno zawierać część opisową, która między innymi omówi:

- 1) wykonanie zadań planu gospodarczego w powiązaniu z wykonaniem budżetu;
- 2) odchylenia od planów rzeczowych i finansowych oraz od obowiązujących norm z podaniem ich przyczyn ze szczególnym podkreśleniem przyczyn ewentualnych pozostałości i przekroczeń kredytów budżetowych;
- 3) stan rachunkowości i stan dyscypliny finansowo-budżetowej;

- 4) współpracę z organami finansowymi i bankami w zakresie wykonywania budżetu;

- 5) zastosowane środki zmierzające do usunięcia uchybień stwierdzonych przy wykonywaniu budżetu.

Rozdział II.

Sprawozdania prezydiów rad narodowych.

A. Sprawozdania prezydiów gminnych rad narodowych i rad narodowych miast nie stanowiących powiatów.

§ 3. 1. Prezydium gminnych rad narodowych i rad narodowych miast nie stanowiących powiatów sporządza i uchwalają sprawozdania z wykonania swych budżetów jednostkowych.

2. Uchwalone przez prezydium gminnych rad narodowych i rad narodowych miast nie stanowiących powiatów sprawozdania z wykonania budżetu jednostkowego (ust. 1) przewodniczący prezydiów tych rad przesyłają do dnia 20 czerwca 1953 r. do prezydium powiatowej rady narodowej (wydział finansowy) oraz do komisji finansowo-budżetowej swojej rady narodowej. Do egzemplarza sprawozdania przeznaczonego dla prezydium powiatowej rady narodowej powinien być dołączony odpis protokołu z posiedzenia prezydium, na którym sprawozdanie zostało uchwalone.

3. Gminne rady narodowe i rady narodowe miast nie stanowiących powiatów zatwierdzają sprawozdania, o któ-

rych mowa w ust. 1, do dnia 20 lipca 1953 r. po uprzednim wysłuchaniu referatu przewodniczącego prezydium rady narodowej oraz opinii i wniosku komisji finansowo-budżetowej.

4. Odpisy uchwał zatwierdzających sprawozdania (ust. 3) przewodniczący prezydium gminnych rad narodowych i rad narodowych miast nie stanowiących powiatów przesyłają przed upływem 10 dni od daty powzięcia uchwały do prezydium powiatowej rady narodowej.

B. Sprawozdania prezydium powiatowych rad narodowych.

§ 4. 1. Wydziały finansowe prezydium powiatowych rad narodowych sporządzają sprawozdania z wykonania budżetów jednostkowych powiatów na podstawie sprawozdań głównych dysponentów kredytów z wykonania poszczególnych części danego budżetu jednostkowego oraz na podstawie danych własnej księgowości.

2. Sprawozdania, o których mowa w ust. 1, podlegają rozpatrzeniu i uchwaleniu przez prezydium powiatowych rad narodowych.

§ 5. 1. Otrzymane od prezydium gminnych rad narodowych i rad narodowych miast nie stanowiących powiatów sprawozdania z wykonania budżetów jednostkowych (§ 3) wydziały finansowe prezydium powiatowych rad narodowych poddają szczegółowej analizie.

2. Na podstawie przeanalizowanych sprawozdań z wykonania budżetów jednostkowych, o których mowa w ust. 1, oraz na podstawie sprawozdania z wykonania powiatowego budżetu jednostkowego (§ 4) wydziały finansowe prezydium powiatowych rad narodowych sporządzają sprawozdania z wykonania budżetów zbiorczych powiatów.

3. Sprawozdania z wykonania budżetów zbiorczych powiatów (ust. 2) podlegają rozpatrzeniu i uchwaleniu przez prezydium powiatowych rad narodowych równocześnie ze sprawozdaniami z wykonania powiatowych budżetów jednostkowych (§ 4 ust. 1).

4. Uchwalone przez prezydium powiatowych rad narodowych sprawozdania z wykonania budżetów zbiorczych powiatów przewodniczący prezydium tych rad przesyłają do dnia 20 lipca 1953 r. do prezydium wojewódzkich rad narodowych (wydział finansowy) oraz do komisji finansów, budżetu i planu swej rady narodowej. Do egzemplarza sprawozdania przeznaczonego dla prezydium wojewódzkiej rady narodowej powinien być dołączony odpis protokołu z posiedzenia prezydium, na którym sprawozdanie zostało uchwalone.

5. Sprawozdania z wykonania poszczególnych części budżetu zbiorczego powiatu wydziały fachowe prezydium powiatowych rad narodowych przesyłają w terminie ustalonym w ust. 4 właściwym wydziałom fachowym prezydium wojewódzkiej rady narodowej.

6. Powiatowe rady narodowe zatwierdzają sprawozdania, o których mowa w § 4 ust. 1 i § 5 ust. 2, do dnia 20 sierpnia 1953 r., po uprzednim wysłuchaniu sprawozdania przewodniczącego prezydium i uzupełniającego referatu kierownika wydziału finansowego oraz opinii i wniosku swej komisji finansów, budżetu i planu.

7. Odpisy uchwał zatwierdzających sprawozdania (ust. 6) przewodniczący prezydium powiatowych rad narodowych przesyłają przed upływem 10 dni od powzięcia uchwały do prezydium wojewódzkiej rady narodowej.

C. Sprawozdania prezydium rad narodowych miast stanowiących powiaty.

§ 6. 1. Wydziały finansowe prezydium rad narodowych miast stanowiących powiaty sporządzają spra-

wozdania z wykonania swych budżetów jednostkowych na podstawie sprawozdań dysponentów głównych z wykonania poszczególnych części budżetu jednostkowego oraz na podstawie danych własnej księgowości.

2. Sprawozdania, o których mowa w ust. 1, podlegają rozpatrzeniu i uchwaleniu przez prezydium rad narodowych miast stanowiących powiaty.

3. Uchwalone przez prezydium rad narodowych sprawozdania z wykonania budżetów jednostkowych miast stanowiących powiaty (ust. 1) przewodniczący prezydium tych rad przesyłają do dnia 20 lipca 1953 r. do prezydium wojewódzkiej rady narodowej (wydział finansowy) oraz do komisji finansów, budżetu i planu swej rady narodowej. Do egzemplarza sprawozdania przeznaczonego dla prezydium wojewódzkiej rady narodowej powinien być dołączony odpis protokołu z posiedzenia prezydium, na którym sprawozdanie zostało uchwalone.

4. Sprawozdania z wykonania poszczególnych części budżetów jednostkowych wydziały fachowe prezydium rad narodowych miast stanowiących powiaty przesyłają w terminie ustalonym w ust. 3 właściwym wydziałom fachowym prezydium wojewódzkiej rady narodowej.

5. Rady narodowe miast stanowiących powiaty zatwierdzają sprawozdania, o których mowa w ust. 1, do dnia 20 sierpnia 1953 r. po uprzednim wysłuchaniu sprawozdania przewodniczącego prezydium i uzupełniającego referatu kierownika wydziału finansowego oraz opinii i wniosku komisji finansów, budżetu i planu.

6. Odpisy uchwał zatwierdzających sprawozdania (ust. 5) przewodniczący prezydium rad narodowych miast stanowiących powiaty przesyłają przed upływem 10 dni od daty powzięcia uchwały do prezydium wojewódzkiej rady narodowej.

D. Sprawozdania prezydium wojewódzkich rad narodowych.

§ 7. 1. Wydziały finansowe prezydium wojewódzkich rad narodowych sporządzają sprawozdania z wykonania wojewódzkich budżetów jednostkowych na podstawie sprawozdań głównych dysponentów kredytów z wykonania poszczególnych części budżetu jednostkowego oraz na podstawie danych własnej księgowości.

2. Sprawozdania, o których mowa w ust. 1, podlegają rozpatrzeniu i uchwaleniu przez prezydium wojewódzkich rad narodowych.

§ 8. 1. Otrzymane od prezydium powiatowych rad narodowych sprawozdania z wykonania budżetów zbiorczych powiatów (§ 5) oraz od prezydium rad narodowych miast stanowiących powiaty sprawozdania z wykonania budżetów jednostkowych tych miast (§ 6) wydziały finansowe prezydium wojewódzkich rad narodowych poddają szczegółowej analizie.

2. Na podstawie przeanalizowanych sprawozdań, o których mowa w ust. 1, oraz na podstawie sprawozdania z wykonania wojewódzkiego budżetu jednostkowego (§ 7) wydziały finansowe prezydium wojewódzkich rad narodowych sporządzają sprawozdania z wykonania budżetów zbiorczych województw.

3. Sprawozdania z wykonania budżetów zbiorczych województw (ust. 2) podlegają rozpatrzeniu i uchwaleniu przez prezydium wojewódzkich rad narodowych równocześnie ze sprawozdaniami z wykonania wojewódzkich budżetów jednostkowych (§ 7 ust. 1).

4. Uchwalone przez prezydium wojewódzkich rad narodowych sprawozdania z wykonania budżetów zbiorczych województw przewodniczący prezydium tych rad przesyłają do dnia 20 sierpnia 1953 r. do Minister-

stwa Finansów oraz do komisji finansów, budżetu i planu swojej rady narodowej. Do egzemplarza sprawozdania przeznaczonego dla Ministerstwa Finansów powinien być dołączony odpis protokołu z posiedzenia prezydium, na którym sprawozdanie zostało uchwalone.

5. Wojewódzkie rady narodowe zatwierdzają sprawozdania, o których mowa w § 7 ust. 1 i § 8 ust. 2, do dnia 20 września 1953 r. po uprzednim wysłuchaniu sprawozdania przewodniczącego prezydium i uzupełniającego referatu kierownika wydziału finansowego oraz opinii i wniosku komisji finansów, budżetu i planu.

6. Odpisy uchwał zatwierdzających sprawozdania (ust. 5) przewodniczący prezydium wojewódzkich rad narodowych przesyłają przed upływem 10 dni od daty powzięcia uchwały do Ministerstwa Finansów.

§ 9. Równocześnie z przesłaniem Ministerstwu Finansów sprawozdania z wykonania budżetu zbiorczego województwa (§ 8) poszczególne wydziały fachowe prezydium wojewódzkich rad narodowych przesyłają naczelnym organom administracji państwowej i urzędowi centralnym, które nadzorują ich działalność, sprawozdania z wykonania swych części budżetu zbiorczego województwa.

E. Sprawozdania Prezydium Rad Narodowych m. st. Warszawy i m. Łodzi.

§ 10. Przepisy §§ 6 i 9 mają analogiczne zastosowanie do sprawozdań z wykonania budżetów jednostkowych m. st. Warszawy i m. Łodzi, z tym że:

- 1) sprawozdania uchwalone przez prezydium rad narodowych tych miast przewodniczący prezydium rad narodowych przesyłają do Ministerstwa Finansów i komisji finansów, budżetu i planu swojej rady narodowej do dnia 20 sierpnia 1953 r.;
- 2) termin zatwierdzenia sprawozdań z wykonania budżetów tych miast przez rady narodowe ustala się na dzień 20 września 1953 r.;
- 3) odpisy uchwał rad narodowych zatwierdzających sprawozdania przewodniczący prezydium przesyłają do Ministerstwa Finansów.

F. Uwagi naczelných organów administracji państwowej do sprawozdań wydziałów fachowych prezydium rad narodowych.

§ 11. 1. Otrzymane od nadzorowanych wydziałów fachowych prezydium wojewódzkich rad narodowych i Rad Narodowych m. st. Warszawy i m. Łodzi sprawozdania z wykonania poszczególnych części budżetów (§§ 9 i 10) naczelné organy administracji państwowej i urzędy centralne poddają szczegółowej analizie ze szczególnym uwzględnieniem założeń wymienionych w § 2.

2. Wyniki przeprowadzonej analizy sprawozdań (ust. 1) naczelné organy administracji państwowej (urzędy centralne) ujmują w formie szczegółowych uwag do tych sprawozdań.

3. Uwagi do sprawozdań, o których mowa w ust. 2, po rozpatrzeniu ich przez kolegium ministerstwa (urzędu centralnego) naczelné organy administracji państwowej (urzędy centralne) przesyłają do dnia 15 września 1953 r. do Ministerstwa Finansów i do Ministerstwa Kontroli Państwowej wraz z odpisem protokołu z posiedzenia kolegium, na którym uwagi zostały rozpatrzone.

R o z d z i a ł III.

Sprawozdania naczelných organów administracji państwowej i urzędów centralnych.

§ 12. Naczelné organy administracji państwowej oraz urzędy centralne posiadające osobną część w klasyfikacji budżetu centralnego sporządzają sprawozdania z wykonania swoich części tego budżetu.

§ 13. 1. Sprawozdania, o których mowa w § 12, podlegają rozpatrzeniu przez kolegium ministerstwa (urzędu centralnego), a następnie zatwierdzeniu przez ministra (kierownika urzędu centralnego).

2. Zatwierdzone sprawozdania z wykonania poszczególnych części budżetu centralnego (ust. 1) naczelné organy administracji państwowej i urzędy centralne przesyłają do dnia 31 lipca 1953 r. do Ministerstwa Finansów i do Ministerstwa Kontroli Państwowej, dołączając odpis protokołu z posiedzenia kolegium, na którym sprawozdanie zostało rozpatrzone.

§ 14. 1. Do sprawozdań, o których mowa w § 12, naczelné organy administracji państwowej i urzędy centralne dołączają:

- 1) zbiorcze bilanse i zbiorcze rachunki wyników podległych sobie przedsiębiorstw, działających według zasad rozrachunku gospodarczego, a rozliczających się zarówno z budżetem centralnym jak i budżetami terenowymi;
- 2) sprawozdania z wykonania finansowego inwestycji w zakresie swej części budżetu centralnego.

2. Bilanse, o których mowa w ust. 1 pkt 1, powinny być sporządzone na podstawie bilansów poszczególnych przedsiębiorstw zatwierdzonych przez jednostki nadrzędne tych przedsiębiorstw. Do bilansów tych powinna być dołączona część opisowa zawierająca omówienie działalności przedsiębiorstw ze szczególnym uwzględnieniem stanu akumulacji oraz stanu rozliczeń z budżetem z poszczególnych tytułów.

3. Do sprawozdań, o których mowa w ust. 1 pkt 2, powinna być dołączona część opisowa zawierająca omówienie stanu wydatków inwestycyjnych w porównaniu ze stanem wykonania tych inwestycji pod względem rzeczowym, stanu dyscypliny finansowo-inwestycyjnej oraz współpracy z bankami finansującymi inwestycje.

R o z d z i a ł IV.

Sprawozdania Ministerstwa Finansów.

§ 15. 1. Na podstawie sprawozdań prezydium wojewódzkich rad narodowych i Rad Narodowych m. st. Warszawy i m. Łodzi (§§ 8 i 10) oraz naczelných organów administracji państwowej i urzędów centralnych (§ 12), jak również danych własnej księgowości, Ministerstwo Finansów sporządza sprawozdania z wykonania budżetów terenowych, budżetu centralnego i budżetu Państwa.

2. Sprawozdania, o których mowa w ust. 1, Ministerstwo Finansów przesyła do Ministerstwa Kontroli Państwowej w terminie:

- 1) w zakresie budżetu centralnego — do dnia 30 września 1953 r.;
- 2) w zakresie budżetów terenowych oraz budżetu Państwa — do dnia 31 października 1953 r.

3. Do sprawozdania, o którym mowa w ust. 2 pkt 1, Ministerstwo Finansów dołącza sprawozdanie centrali Narodowego Banku Polskiego z kasowego wykonania budżetu centralnego oraz sprawozdania central banków finansujących inwestycje z wydatków na finansowanie inwestycji z budżetu centralnego i budżetów terenowych.

§ 16. Sprawozdania, o których mowa w § 15 ust. 1, Ministerstwo Finansów przedkłada do dnia 15 grudnia 1953 r. Radzie Ministrów.

§ 17. 1. W terminie przewidzianym w § 16 Ministerstwo Kontroli Państwowej przedkłada Radzie Ministrów swoje uwagi do sprawozdań z wykonania budżetu Państwa.

2. Odpis uwag, o których mowa w ust. 1, Minister-

stwo Kontroli Państwowej przesyła równocześnie Ministerstwu Finansów.

Rozdział V.

Przepisy końcowe.

§ 18. Minister Finansów wyda szczegółową instrukcję dotyczącą sporządzenia sprawozdań z wykonania budżetu Państwa za rok 1952.

§ 19. Wykonanie uchwały porucza się Prezesowi Rady Ministrów, Ministrowi Finansów, Ministrowi Kontroli Państwowej i wszystkim ministrom.

§ 20. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: w z. H. Minc

546

ZARZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW

z dnia 4 maja 1953 r.

w sprawie przesunięcia terminu składania zeznań o obrocie i dochodzie dla zarejestrowanych sprzedawców Państwowego Przedsiębiorstwa Kolportażu „Ruch”.

Na podstawie art. 65 ust. 1 dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. z 1950 r. Nr 56, poz. 506 i z 1953 r. Nr 9, poz. 27) zarządza się, co następuje:

§ 1. Przesuwa się zarejestrowanym sprzedawcom Państwowego Przedsiębiorstwa Kolportażu „Ruch” ter-

min składania rocznych zeznań podatkowych o obrocie i dochodzie za ubiegły rok podatkowy do dnia 25 stycznia następnego roku.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1953 r.

Minister Finansów: T. Dietrich

547

INSTRUKCJA MINISTRA FINANSÓW

z dnia 16 maja 1953 r.

w sprawie sporządzania sprawozdań z wykonania budżetu Państwa za rok 1952.

Na podstawie § 18 uchwały nr 365 Rady Ministrów z dnia 16 maja 1953 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania i zatwierdzania sprawozdań z wykonania budżetu Państwa za rok 1952 (Monitor Polski Nr A-47, poz. 545) zarządza się, co następuje:

Rozdział I.

Przepisy ogólne.

§ 1. 1. Sprawozdania z wykonania budżetu Państwa za rok 1952 obejmują:

- 1) sprawozdanie o dochodach budżetowych, sporządzone według załączonych wzorów nr 1 i 1a;
- 2) sprawozdanie o wydatkach budżetowych sporządzone według załączonych wzorów nr 2 i 2a;
- 3) bilanse zbiorcze sporządzone według załączonego wzoru nr 3.

2. Sprawozdania, o których mowa w ust. 1 pkt 1 i 2, w zakresie wykonania jednostkowych budżetów terenowych powinny być sporządzone ściśle według układu, w jakim dany budżet jednostkowy został uchwalony.

Sprawozdania te w zakresie wykonania terenowych budżetów zbiorczych oraz w zakresie wykonania poszczególnych części budżetu centralnego powinny być sporządzone według szczegółowej klasyfikacji budżetowej do rozdziału budżetowego włącznie.

3. Bilanse zbiorcze, o których mowa w ust. 1 pkt 3, powinny być sporządzone oddzielnie według każdego z planów kont stanowiących załączniki nr 1, 2 i 3 do zarządzenia Ministra Finansów z dnia 4 grudnia 1951 r. w sprawie przepisów o rachunkowości budżetowej (Monitor Polski Nr A-101, poz. 1477).

4. Ministerstwo Finansów sporządza sprawozdania, o których mowa w ust. 1 pkt 1 i 2, w zakresie wykonania zarówno budżetu centralnego jak i budżetów terenowych oraz w zakresie budżetu Państwa ściśle według układu załączników do ustawy budżetowej na rok 1952 z dnia 28 marca 1952 r. (Dz. U. Nr 17, poz. 101).

§ 2. 1. Sprawozdania, o których mowa w § 1, powinny być sporządzone ściśle w kolejności numerycznej poszczególnych podziałek klasyfikacji budżetowej, według których sprawozdanie zostało sporządzone, a więc w kolejności numerycznej poszczególnych części budże-